

**EN - USER MANUAL****CAR VACUUM CLEANER 03691 / YD-550****HINTS AND PRECAUTIONS**

1. Remove the appliance and accessories from the packaging.
2. Check the condition of the filter regularly, and ensure that it is firmly in place. If the appliance loses suction power or make an abnormal noise, check that the vacuum inlet is not blocked or that the permanent washable filter is not blocked or full.
3. In cases of abnormal operation, such as motor over heating. Stop the appliance to correct the problem (e.g. blockages in the vacuum inlet or accessory). If vacuumed dust or debris fall on the floor, check to see if the filter is full.

**USING THE APPLIANCE**

Insert car cigarette lighter socket to cigarette lighter, switch it on and begin to use.  
Turn off the switch after using it, remove and cigarette lighter.

**CLEANING AND CARE**

Clean the filter regularly. Only a clean and dry permanent filter will ensure maximum suction power. Change the filter when damaged.

**SAFETY INSTRUCTION**

- Please read the instructions for use carefully. Keep them in a safe place. Refer to the diagrams.
- Check whether the filter has been properly fitted. Never turn on the appliance without a filter!
- An electric Appliance is not a toy.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard
- The appliance should be used and stored out of the reach of children.
- Do not vacuum hot or smouldering substances, large pieces of sharp-edged debris such as glass, acidic, liquids, flammable or explosive substances.
- Do not use the appliance if The appliance has been dropped and shows signs of damage or functions abnormally.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

- Voltage: DC 12V
- Power: 60W
- Max pressure: 5kPa
- Using time: 25 min
- Power supply: Cigarette socket
- Adapters: 3 pcs

**DECLARATION OF CONFORMITY**

DECLARATION OF CONFORMITY AVAILABLE AT THE REGISTERED OFFICE OF AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze.

**WASTE MANAGEMENT AND RECYCLING**

To prevent damage during transport, the appliance is contained in packaging. This packaging is raw material that can be reused or can be recycled. The appliance and its accessories consist of different types of materials, such as metal and plastic. Please take damaged appliance components to a recycling collection point. For EU countries only It is forbidden to dispose of the appliance in the rubbish. According to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), unusable power tools must be collected separately and taken to a collection point for recyclable materials. Recycling as an alternative to the obligation to return the appliance: As an alternative to the obligation to return the appliance at the end of its useful life, the owner is obliged to participate in its proper disposal. The end-of-life device can also be taken to a recycling collection point, which will carry out the disposal in accordance with national waste and recycling regulations.

**PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI****ODKURZACZ SAMOCHODOWY 03691 / YD-550****WSKAZÓWKI I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

1. Wyjmij urządzenie i akcesoria z opakowania.
2. Regularnie sprawdzaj stan filtra i upewnij się, że jest dobrze zamocowany. Jeśli urządzenie traci moc ssania lub wydaje nietypowe dźwięki, należy sprawdzić, czy wlot odkurzacza nie jest zablokowany lub czy stały filtr czyszczący nie jest zablokowany lub zapełniony.
3. W przypadku nieprawidłowego działania, takiego jak przegrzanie silnika. Należy zatrzy-

mać urządzenie w celu usunięcia usterki (np. zablokowania wlotu odkurzacza lub akcesoriów). Jeśli odkurzony kurz lub zanieczyszczenia spadną na podłogę, należy sprawdzić, czy filtr jest pełny.

#### UŻYWANIE URZĄDZENIA

Połącz odkurzacz do gniazda zapalniczek samochodowej, włóż go i zacznij używać.

Po zakończeniu użytkowania wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę i zapalniczkę.

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Filtr należy czyścić regularnie. Tylko czysty i suchy filtr stały zapewnia maksymalną moc ssania. Wymień filtr, jeśli jest uszkodzony.

#### INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

- Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu. Należy zapoznać się ze schematami.
- Sprawdź, czy filtr został prawidłowo zamontowany. Nigdy nie włączaj urządzenia bez filtra!
- Urządzenie elektryczne nie jest zabawką.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożenia. Urządzenie powinno być używane i przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy odkurzać gorących lub tłących się substancji, dużych kawałków ostrych przedmiotów, takich jak szkło, kwaśne ciecze, substancje łatwopalne lub wybuchowe.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone i wykazuje oznaki uszkodzenia lub działa nieprawidłowo.

#### DANE TECHNICZNE

- Napięcie: DC 12V
- Moc: 60W
- Maksymalne ciśnienie: 5 kPa
- Czas użytkowania: 25 min
- Zasilanie: Gniazdo zapalniczek
- Adaptory: 3 szt

#### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE FIRMY AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

#### GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING



Aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu urządzenie znajduje się w opakowaniu. Opakowanie to jest surowcem, który można użytkować ponownie lub można przeznaczyć do powtórnego przerobu. Urządzenie oraz jego osprzęt składają się z różnych rodzajów materiałów, jak np. metal i tworzywa sztuczne. Uszkodzone elementy urządzenia proszę dostarczyć do punktu zbiorczego surowców wtórnych. Tylko dla krajów UE Zabrania się wyrzucania urządzenia na śmieci. Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niezdatne do użycia elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia: Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych.

#### ES - INSTRUCCIÓN DE USO

#### ASPIRADOR DE COCHE 03691 / YD-550

#### CONSEJOS Y PRECAUCIONES

- Saque el aparato y los accesorios del embalaje.
- Compruebe regularmente el estado del filtro y asegúrese de que está bien colocado. Si el aparato pierde potencia de succión o hace un ruido anormal, verifique que la entrada de aspiración no esté bloqueada o que el filtro lavable permanentemente no esté bloqueado o lleno.
- En caso de funcionamiento anormal, como sobrecalentamiento del motor. Detenga el aparato para corregir el problema (por ejemplo, obstrucciones en la entrada de aspiración o en el accesorio). Si el polvo o los residuos aspirados caen al suelo, compruebe si el filtro está lleno.

#### UTILIZACIÓN DEL APARATO

Inserte el enchufe del encendedor del coche en el encendedor, enciéndalo y comience a usarlo. Apague el interruptor después de usarlo, quítelo y el encendedor.

## LIMPIEZA Y CUIDADOS

Limpie el filtro con regularidad. Sólo un filtro permanente limpio y seco garantizará la máxima potencia de aspiración. Cambie el filtro cuando esté dañado.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente las instrucciones de uso. Guárdelas en un lugar seguro. Consulte los diagramas.
- Compruebe si el filtro está bien colocado. No encienda nunca el aparato sin filtro.
- Un aparato eléctrico no es un juguete.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o una persona con cualificación similar para evitar riesgos.
- El aparato debe utilizarse y guardarse fuera del alcance de los niños.
- No aspire sustancias calientes o humeantes, trozos grandes de residuos afilados como vidrio, ácidos, líquidos, sustancias inflamables o explosivos.
- No utilice el aparato si el aparato se ha caído y muestra signos de daños o funciona de forma anormal.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Tensión: DC 12V
- Potencia: 60W
- Presión máxima: 5kPa
- Tiempo de uso: 25 min
- Fuente de alimentación: Enchufe de cigarrillo
- Adaptadores: 3 piezas

## DECLARACIONE DE CONFORMIDAD

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DISPONIBLE EN EL DOMICILIO SOCIAL DE AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

## GESTIÓN DE RESIDUOS Y RECICLAJE



Para evitar daños durante el transporte el producto posee su propia caja y elementos de embalaje. Todos los materiales de embalaje se los puede reutilizar y son reciclables. El producto y sus elementos se componen de diferentes materiales, como: metal, plástico, etc. En el caso de que alguno de los elementos se haya dañado por favor entreguelo a un punto especial de reciclaje que recoja dicho tipo de material. Recuerde que en todos los países de la UE esta prohibido echar a la basura todo tipo de dispositivo

eléctrico. Según la directiva Europea 2012/19/UE con respecto a los dispositivos eléctricos ya usados o fuera de servicio (WEEE), deben ser recojidos y entregados a puntos especiales de reciclaje. Recuerde que todo tipo de dispositivo eléctrico, ya sea un electrodoméstico o herramienta eléctrica, luego de que deje de funcionar, el usuario esta obligado a eliminarlo de una forma correcta con el medio ambiente.

## CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

### VYSAVAČ 03691 / YD-550

#### RADY A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Vyjměte spotřebič a příslušenství z obalu.
2. Pravidelně kontrolujte stav filtru a ujistěte se, že je pevně na svém místě. Pokud spotřebič ztratí sací výkon nebo vydá abnormální hluk, zkontrolujte, zda není zablokován přívod vakua nebo zda není ucpaný nebo plný permanentní omyvatelný filtr.
3. V případech abnormálního provozu jako je přehřátí motoru, zastavte spotřebič, abyste odstranili problém (např. zablokování sání nebo příslušenství). Pokud na podlahu spadne vysátý prach nebo nečistoty, zkontrolujte, zda je filtr plný.

#### POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Zasuňte zásuvku vysavače do autozapalovače, zapněte jej a začněte používat.

Po použití vypněte vypínač, vyjměte zásuvku z autozapalovače.

#### ČIŠTĚNÍ A PÉČE

Filtr pravidelně čistěte. Jen čistý a suchý permanentní filtr zajistí maximální sací výkon. Při poškození filtr vyměňte.

#### BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Pozorně si přečtěte návod k použití. Uchovejte jej na bezpečném místě. Podívejte se na schéma.
- Zkontrolujte, zda je filtr správně nasazen. Nikdy nezapínejte přístroj bez filtru!
- Elektrický spotřebič není hračka.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Spotřebič by se měl používat a skladovat mimo dosah dětí.

- Nevysávejte horké nebo doutnající látky, velké kusy nečistot s ostrými hranami, jako je sklo, kyseliny, kapaliny, hořlavé nebo výbušné látky.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud spadl a vykazuje známky poškození nebo funguje abnormálně.

#### TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Napětí: DC 12V
- Výkon: 60W
- Maximální tlak: 5kPa
- Čas použití: 25 min
- Napájení: Ze zásuvky autozapalovače
- Adaptéry: 3 ks

#### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DOSTUPNÉ V REGISTROVANÉM ÚŘADĚ AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

#### OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!

 Aby se zabránilo poškození během přepravy zařízení je zabaleno. Tento obal je surovina, kterou lze opětovně použít nebo je lze znovu zpracovat. Zařízení a jeho příslušenství jsou z různých typů materiálů jako kov a plast. Poškozené části zařízení je třeba odnést na místo sběru recyklovatelných materiálů. Pouze pro země EU Zařízení neházejte do komunálního odpadu. V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE) se nepoužitelné elektrické nářadí musí sbírat odděleně a předat na sběrné místo k recyklaci. Recyklace jako alternativa k povinnosti třídění odpadu: Jako alternativa k povinnosti třídění odpadu po ukončení jeho používání, je vlastník povinen účastnit se jeho řádné likvidace. Nepoužitelné zařízení lze přinést do recyklačního místa, které provede likvidaci v souladu s národními předpisy o odpadu využívání recyklovatelných materiálů.

#### SK - POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA

### VYSÁVAČ 03691 / YD-550

#### RADY A BEZPEČNOSTNÉ OPATŘENIA

1. Vyberte spotřebič a príslušenstvo z obalu.
2. Pravidelne kontrolujte stav filtra a uistite sa, že je pevne na svojom mieste. Ak spotrebič stratí sací výkon alebo vydá abnormálny hluk, skontrolujte, či nie je zablokovaný privod vákuu alebo či nie

je upchatý alebo plný permanentný umývateľný filter.

3. V prípadoch abnormálnej prevádzky ako je prehriatie motora, zastavte spotrebič, aby ste odstránili problém (napr. zablokovanie nasávania alebo príslušenstva). Ak na podlahu spadne vysatý prach alebo nečistoty, skontrolujte, či je filter plný.

#### POUŽÍVANIE ZARIADENIA

Zasuňte zásuvku vysávača do autozapalovača, zapnite ho a začnite používať.

Po použití vypnite vypínač, vyberte zásuvku z autozapalovača.

#### ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

Filter pravidelne čistite. Len čistý a suchý permanentný filter zaistí maximálny sací výkon. Pri poškodení filter vymeňte.

#### BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pozorne si prečítajte návod na použitie. Uchovajte ho na bezpečnom mieste. Pozrite si schému.
- Skontrolujte, či je filter správne nasadený. Nikdy nezapínajte prístroj bez filtra!
- Elektrický spotrebič nie je hračka.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Spotrebič by sa mal používať a skladovať mimo dosahu detí.
- Nevysávejte horúce alebo tľajúce látky, veľké kusy nečistôt s ostrými hranami, ako je sklo, kyseliny, kvapaliny, horľavé alebo výbušné látky.
- Spotrebič nepoužívajte, ak spadol a vykazuje známky poškodenia alebo funguje abnormálne.

#### TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- Napätie: DC 12V
- Výkon: 60W
- Maximálny tlak: 5kPa
- Čas použitia: 25 min
- Napájanie: Zo zásuvky autozapalovača
- Adaptéry: 3 ks

#### VYHLÁSENIE O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE DOSTUPNÉ V SÍDLE SPOLOČNOSTI AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

## ОХРАНА ЖИВОТНÉГО ПРОСТРЕДІА!



Аby са забрáníло пошкодженню почас перевизу зариадення, зариадення є забаленé. Тенто обал є суровина, котрú є моэне опáтовне поужити або є моэне их опáтовне справоват. Зариадення а єго прислушенство сú з рóзних типов матерiалóв ако ков а пласт. Пошкодженé чástи зариадення треба однести на мiсто зберу рецýклóвателных матерiалóв. Лен пре крајини ЕÚ Зариадення нехáдэте до комунáльного одпáду. В сúладé с еурóпською смernicóу 2012/19 / ЕÚ о одпáде з електричых а електроничых зариаденí (WEEE) са непóужителне електричé нáродие мýси збират одделене а одовздáт на збернé мiсто на рецýклáciu. Рецýклácia аco альтернатива к повинности тридення одпáду: Ако альтернатива к повинности тридення одпáду по укóнченí єго поуживания, є влástник повинный зúчástниé са на єго рiадней ликвiдáciu. Непóужителне зариадення є моэне приниést до рецýклáчнóго мiста, котрé вьконá ликвiдáciu в сúладé с нáродными предписми о одпáде вьуживáни рецýклóвателных матерiалóв.

## UA - КЕРIВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦIЇ

### АВТОМОБIЛЬНИЙ ПИЛОСОС 03691 / YD-550

## РЕКОМЕНДАЦIЇ ТА ЗАПОБIЖНI ЗАХОДИ

1. Виймiть прилад i приладдя з упáковки.
2. Регулярно перевiряйте стан фiльтра та переконайтеся, що вiн надiйно встановлений. Якщо прилад втрачає потужнiсть всмоктування або видає ненормальний шум, перевiрте, чи не засмiчений вакуумний патрубок або Чи не заповнений постiйний фiльтр, що мiється.
3. У разi збоiв в роботi, таких як перегрiв двигуна. Зупинiть прилад для усунення неполадки (наприклад, засмiчення всмоктувального патрубка або допомiжного обладнання). Якщо на пiдлогу потрапила пил або смiття, видаленi пилососом, перевiрте, чи заповнений фiльтр.

## ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

Вставте роз'єм автомобiльного прикурювача в прикурювач, увiмкнiть його i приступайте до використання.

Вимкнiть вимикач пiсля його використання, виймiть i прикурювач

## ЧИСТКА ТА ДОГЛЯД

Регулярно чистiть фiльтр. Тiльки чистий i сухий постiйний фiльтр забезпечить максимальну потужнiсть всмоктування. Замiнiть фiльтр при пошкодженнi.

## IНСТРУКЦIЯ З ТЕХНIКИ БЕЗПЕКИ

- Будь ласка, уважно прочитайте iнструкцю з експлуатацiї. Зберiгайте її в надiйному мiсцi. Ознайомтеся зi схемами.
- Перевiрте, чи правильно встановлений фiльтр. Нiколи не вмикайте прилад без фiльтра!
- Електроприлад-це не iграшка.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, вiн повинен бути замiнений виробником, його сервiсним агентом або фахiвцем аналогiчної квалiфiкацiї, щоб уникнути небезпеки
- Прилад слiд використовувати i зберiгати в недоступному для дiтей мiсцi.
- Не пилюсьте гарячi або тiючi речовини, великi осколки з гострими краями, такi як скло, кислоти, рiдини, легкозаймистi або вибухонебезпечнi речовини.
- Не використовуйте прилад, якщо вiн був упущений i має ознаки пошкодження або працює неправильно.

## ТЕХНIЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА

- Напруга: 12 В постiйного струму
- Потужнiсть: 60 Вт
- Максимальний тиск: 5 кПа
- Час використання: 25 хв
- Джерело живлення: Прикурювач
- Адаптери: 3 шт.

## ДЕКЛАРАЦIЯ ВIДПОВIДНОСТI

ДЕКЛАРАЦIЮ ВIДПОВIДНОСТI МОЖНА ОТРИМАТИ В ЗАРЕЄСТРОВАНОМУ ОФIСI АМIО SP з о.о. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

## УПРАВЛIННЯ ВIДХОДАМИ ТА ПЕРЕРОБКА



Щоб запобiгти пошкодженню пiд час транспортування пристрiй перебувати в упáвкцi. Упáвка це сировина, яку можна використовувати повторно або можна використовувати для повторної обробки. Пристрiй i його пристосування складаються з рiзних видiв матерiалiв, наприклад, метал i пластик. Пошкодженi компоненти пристрою, будь ласка, надайте в пункт збору вторсировини. Тiльки для краiн ЕС забороняє викидати

пристрій у сміттевий контейнер. Згідно з європейською директивою 2012/19 / ЄС про використанні електротехнічне та електронне обладнання (WEEE), непридатне для використання, має бути зібране окремо та здане до пункту збору вторсировини. Переробка, як альтернатива поверненню пристрою: В якості альтернативи зобов'язанню повернути пристрій після припинення його використання, власник зобов'язаний взяти участь в його правильній утилізації. Вилучений з експлуатації прилад також може бути зданий до пункту збору вторсировини, відповідно до національних законів Про відходи та використання вторинної сировини.

## RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### АВТОМОБИЛЬНЫЙ ПЫЛЕСОС 03691 / YD-550

#### РЕКОМЕНДАЦИИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Извлеките прибор и принадлежности из упаковки.
2. Регулярно проверяйте состояние фильтра и убедитесь, что он надежно установлен. Если прибор теряет мощность всасывания или издает ненормальный шум, проверьте, не засорен ли вакуумный патрубок или не заполнен ли постоянный моющийся фильтр.
3. В случае сбоев в работе, таких как перегрев двигателя. Остановите прибор для устранения неполадки (например, засорения всасывающего патрубка или вспомогательного оборудования). Если на пол попала пыль или мусор, удаленные пылесосом, проверьте, заполнен ли фильтр.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

Вставьте разъем автомобильного прикуривателя в прикуриватель, включите его и приступайте к использованию. Выключите выключатель после его использования, извлеките и прикуриватель.

#### ЧИСТКА И УХОД

Регулярно чистите фильтр. Только чистый и сухой постоянный фильтр обеспечит максимальную мощность всасывания. Замените фильтр при повреждении.

#### ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Храните ее в надежном месте. Ознакомьтесь со схемами.
- Проверьте, правильно ли установлен фильтр. Никогда не включайте прибор без фильтра!
- Электроприбор - это не игрушка.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистом аналогичной квалификации во избежание опасности
- Прибор следует использовать и хранить в недоступном для детей месте.
- Не пылесосьте горячие или тлеющие вещества, крупные осколки с острыми краями, такие как стекло, кислоты, жидкости, легковоспламеняющиеся или взрывоопасные вещества.
- Не используйте прибор, если он был уронен и имеет признаки повреждения или работает неправильно.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напряжение: 12 В постоянного тока
- Мощность: 60 Вт
- Максимальное давление: 5 кПа
- Время использования: 25 мин
- Источник питания: Прикуриватель
- Адаптеры: 3 шт.

#### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Декларацию о соответствии можно получить в зарегистрированном офисе компании AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

#### УПРАВЛЕНИЕ ОТХОДАМИ И ПЕРЕРАБОТКА

 Чтобы предотвратить повреждение во время транспортировки устройство находится в упаковке. Упаковка это сырье, которое можно использовать повторно или можно использовать для повторной обработки. Устройство и его приспособления состоят из различных видов материалов, например, металл и пластик. Поврежденные компоненты устройства, пожалуйста, предоставьте в пункт сбора вторсырья. Только для стран ЕС запрещает выбрасывать устройство в мусорный контейнер. Согласно европейской директиве 2012/19 / ЕС об использованном электротехническом и электронном оборудовании (WEEE),



непригодным для использования, должен быть собран отдельно и сдан в пункт сбора вторсырья. Переработка, как альтернатива возврату устройства: В качестве альтернативы обязательству вернуть устройство после прекращения его использования, владелец обязан взять участие в его правильной утилизации. Изъятый из эксплуатации прибор также может быть сдан в пункт сбора вторсырья, в соответствии с национальными законами Об отходах и использование вторичного сырья.

## GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

### ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ 03691 / YD-550

#### ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

1. Αφαιρέστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.
2. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του φίλτρου και βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά τοποθετημένο στη θέση του. Εάν η συσκευή χάσει την ισχύ αναρρόφησης ή κάνει έναν μη φυσιολογικό θόρυβο, ελέγξτε ότι η είσοδος της ηλεκτρικής σκούπας δεν είναι φραγμένη ή ότι το μόνιμο πλένεται φίλτρο δεν είναι φραγμένο ή γεμάτο.
3. Σε περιπτώσεις μη φυσιολογικής λειτουργίας, όπως υπερθέρμανση του κινητήρα. Σταματήστε τη συσκευή για να διορθώσετε το πρόβλημα (π.χ. μπλοκαρίσματα στην είσοδο της ηλεκτρικής σκούπας ή στο εξάρτημα). Εάν η σκόνη ή τα υπολείμματα που αναρροφήθηκαν με την ηλεκτρική σκούπα πέσουν στο πάτωμα, ελέγξτε αν το φίλτρο είναι γεμάτο.

#### ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Τοποθετήστε την υποδοχή του αναπτήρα του αυτοκινήτου στον αναπτήρα, ενεργοποιήστε τον και αρχίστε να τον χρησιμοποιείτε. σβήστε τον διακόπτη μετά τη χρήση, αφαιρέστε και τον αναπτήρα.

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο. Μόνο ένα καθαρό και στεγνό μόνιμο φίλτρο εξασφαλίζει τη μέγιστη ισχύ αναρρόφησης. Αλλάξτε το φίλτρο όταν έχει υποστεί ζημιά.

#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης. Φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Ανατρέξτε στα διαγράμματα.

- Ελέγξτε αν το φίλτρο έχει τοποθετηθεί σωστά. Ποτέ μην θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή χωρίς φίλτρο!
- Μια ηλεκτρική συσκευή δεν είναι παιχνίδι.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομο με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται και να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μην σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα καυτές ή φλεγόμενες ουσίες, μεγάλα κομμάτια με αιχμηρές άκρες, όπως γυαλί, όξινα, υγρά, εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν Η συσκευή έχει πέσει και παρουσιάζει σημάδια βλάβης ή λειτουργεί μη φυσιολογικά.

#### ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Τάση: DC 12V
- Ισχύς: 60W
- Μέγιστη πίεση: 5kPa
- Χρόνος χρήσης: 25 λεπτά
- Παροχή ρεύματος: Πρίζα τσιγάρου
- Προσαρμογείς: Αντάπτορες: 3 τεμάχια

#### ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΣΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΤΗΣ ΑΜΙΟ SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze.

#### ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή ζημιών κατά τη μεταφορά, η συσκευή είναι συσκευασμένη. Η συσκευασία αποτελείται από πρώτες ύλες που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν ή να ανακυκλωθούν. Η συσκευή και τα εξαρτήματά της αποτελούνται από διαφορετικούς τύπους υλικών, όπως μέταλλο και πλαστικό. Μεταφέρετε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα της συσκευής σε ένα σημείο συλλογής ανακύκλωσης. Μόνο για τις χώρες της ΕΕ απαγορεύεται η απόρριψη της συσκευής στα σκουπίδια. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), τα χρησιμοποιήσιμα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να μεταφέρονται σε σημείο συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών. Ανακύκλωση ως εναλλακτική στην υποχρέωση επιστροφής της συσκευής: Εναλλακτικά στην υποχρέωση επιστροφής της συσκευής στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, ο ιδιοκτήτης είναι υποχρεωμένος να συμμετέχει στη σωστή

απόρριψή της. Η συσκευή στο τέλος του κύκλου ζωής της μπορεί επίσης να μεταφερθεί σε ένα σημείο συλλογής ανακύκλωσης, το οποίο θα πραγματοποιήσει την απόρριψη της σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς απορριμμάτων και ανακύκλωσης.